



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION RÉGULIÈRE

le mardi 15 janvier 2019, 19 h 00
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET

Présences: René Beaulne, Conseiller
 Chantal Galipeau, Conseillère
 Suzanne Lafrance, Conseillère
 Stephane Sarrazin, maire
 Yves Laviolette, Conseiller
 Antoni Viau, Conseiller
 Ian Walker, Conseiller

Personnel présent: Ken St-Denis, Directeur des loisirs
 Valérie Parisien, Trésorière
 Annie Rochefort, Greffière adjointe

Personnel absent: eSCRIBE Admin
 eSCRIBE Participant
 Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques
 Carole Lortie, Secrétaire administrative
 Guylaine Poirier, Administratrice de zonage
 Roch Hébert, Surintendant des travaux publics

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Résolution 2019-001

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte à 19h05.

Adoptée

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution 2019-002**Proposée par:** Antoni Viau**Appuyée par:** Chantal Galipeau**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit adopté après l'ajout de 9.3 Avis d'audience pour annulation d'impôts et 21.1.2. Cité Collégiale, Agricité.**Adoptée****3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucun

4. RAPPORT DU MAIRE

Le Maire présente son rapport au Conseil :

Le Maire présente un résumé de ses activités et celles du Conseil pour le mois de décembre, ainsi qu'une liste des délégations prévues pour la rencontre avec les ministres lors de la rencontre ROMA à Toronto.

6. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**6.1 Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 11 décembre 2018.****Résolution 2019-003****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 11 décembre 2018 soit adopté.

Adoptée

6.2 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 11 décembre 2018.

Résolution 2019-004

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 11 décembre 2018 soit adopté.

Adoptée

6.3 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 18 décembre 2018.

le conseiller René Beaulne, absent lors de cette réunion, s'abstient de voter.

Résolution 2019-005

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 18 décembre 2018 soit adopté après correction.

Adoptée

7. DÉLÉGATIONS

7.1 M. Ed Sawaya, logement abordable pour personnes vivant avec un handicap à Lefavre

M. le Maire invite Monsieur Sawaya à présenter son projet.

M. Sawaya fait une courte présentation de son projet de logement abordable pour les personnes vivant avec un handicap à Lefavre.

7.2 Mme Johanne Groulx - Scouts

Le Maire invite Mme Groulx à prendre la parole.

Mme Groulx explique la raison de sa demande d'aide financière pour les nombreuses locations de salle pour le mouvement Scout.

8. RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME

8.1 URB-1-2019 Modification au Règlement de Zonage - Action Cutting & Coring Inc.

Résolution 2019-006

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport URB-1-2019 Modification au zonage - Action Cutting and Coring Inc, soit adopté.

Adoptée

8.2 URB-1-2019 Demande d'autorisation, dossier no. 060-2019, pour 1155232 Ontario Inc, a/s Roxanne Brunet

Résolution 2019-007

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport URB-2-2019 Demande d'autorisation, no. 060-2018, pour 1155232 Ontario Inc. a/s de Roxanne Brunet soit adopté.

Adoptée

9. RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES

9.1 Comptes payables en date du 8 janvier 2019

Résolution 2019-008

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que les comptes payables en date du 8 janvier 2019 soient adoptés.

Adoptée

9.2 F-01-2019 Gains assurables pour les pompiers volontaires, pour l'exercice financier 2019

Résolution 2019-009

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le plafond des gains assurables pour les pompiers volontaires couverts sous la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) soit maintenu à quatre-vingt pour cent (80%) des gains assurables maximaux pour l'année 2019.

Adoptée

9.3 Avis d'audience concernant une demande pour annulation, diminution ou d'impôts

Résolution 2019-010

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que les rapports pour annulation des taxes foncières tel que présenté par le département des finances soient reçus.

Adoptée

11. RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

11.1 DG-01-2019 Vente au détail de cannabis

Résolution 2019-011

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport DG-01-2019 sur la vente au détail de cannabis soit reçu.

13. RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION

14. RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION

Que le rapport soit accepté tel que présenté par le service de construction.

14.1 C-21-2018 - Permis de construction pour le mois de novembre 2018

Résolution 2019-012

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport C-21-2018 soit accepté tel que présenté par le service de construction.

Adoptée

14.2 C-22-2018 - Permis de construction pour le mois de décembre 2018

Résolution 2019-013

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport C-22-2018 soit accepté tel que présenté par le service de construction.

15. RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS

15.1 LOI-01-2019 Rapport du comité consultative des loisirs

Résolution 2019-014

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

ATTENDU QUE le comité consultatif des loisirs a soumis des recommandations au conseil municipal dans le rapport LOI-01-2019;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive le rapport LOI-01-2019, tel que présenté, pour discussion lors du processus budgétaire.

Adoptée

15.2 LOI-02-2019 OPRO - Opportunités Prescott and Russell Opportunities

Résolution 2019-015

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: René Beaulne

ATTENDU QUE le service des loisirs a reçu un rapport de OPRO (Opportunités Prescott-Russell Opportunies), sans frais encourus;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil reçoive le rapport LOI-02-2019 tel que présenté par le département des loisirs, à des fins de discussions.

Adoptée

15.3 LOI-03-2019 Comité consultatif Marina de Lefavre

Résolution 2019-016

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil reçoive le rapport LOI-03-2019 tel que présenté par le service des loisirs à des fins de discussions budgétaires.

Adoptée

16. RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES

16.1 L'embauche de nouveaux pompiers volontaires pour les villages de Lefavre, Plantagenet et Wendover

Résolution 2019-017

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet accepte les candidatures de Mme Jessica Fredette, M. Maxime Charbonneau, M. Olivier Cloutier, M. Mikael Reilley, M. Jason Godbout, M. Matthew Lavallée, M. Benoit Serrurier à titre de nouveaux pompiers volontaires pour le Canton d'Alfred et Plantagenet.

Adoptée

18. RAPPORT DES COMITÉS

18.1 Hydro 2000 Inc. Procès-verbal de la reunion du conseil d'administration

Résolution 2019-018

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la reunion du Conseil d'administration d'Hydro 2000 du 27 novembre 2018, soit adopté.

Adoptée

19. RÈGLEMENTS

19.1 2019-01 Un Règlement pour établir les frais exigibles pour le département d'urbanisme

Résolution 2019-019

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-01 pour établir les frais exigibles pour le département d'urbanisme soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.2 2019-02 - Un règlement pour dédier le pied de reserve comme voie publique prolongeant la rue Rochester

Résolution 2019-020

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-02, un règlement pour dédier le pied de reserve comme voie publique prolongeant la rue Rochester, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.3 2019-03 - Un règlement pour modifier le règlement de zonage 2009-50 - Action Cutting and Coring Inc.

Résolution 2019-021

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement no 2019-03, un règlement pur modifier le règlement de zonage 2009-50 Action Cutting and Coring Inc. soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.4 2019-04 Règlement pour autoriser l'emprunt

Résolution 2019-022

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-04, un règlement pour autoriser l'emprunt pour l'année fiscale se terminant le 31 décembre 2019, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.5 2019-05 Un Règlement pour nommer un Maire suppléant

Résolution 2019-023

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-05, un règlement pour nommer un Maire suppléant, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.6 2019-06 Un Règlement pour nommer un représentant au Conseil d'administration de la Conservation de la Nation Sud

Résolution 2019-024

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-06, un règlement pour nommer un représentant au Conseil d'administration de la Conservation de la Nation Sud, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.7 2019-07 Un Règlement pour offrir un plan de paiements pré-utorisés.

Résolution 2019-025

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-07, un règlement pour offrir un plan de paiements pré-autorisés, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.8 2019-08 Un Règlement pour modifier le règlement 2007-84 pour les licences pour les chiens dans le Canton d'Alfred et Plantagenet.

Résolution 2019-026

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement no. 2019-08, un règlement pour modifier le règlement 2007-84 pour les licences pour les chiens dans le Canton d'Alfred et Plantagenet, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.9 2019-09 Un Règlement pour l'entente de service Centre d'information communautaire d'Ottawa 211

Résolution 2019-027

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2019-09, un règlement pour l'entente de service Centre d'information communautaire d'Ottawa 211 soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

20. PÉRIODE DE QUESTIONS

Une citoyenne demande a des questions au sujet de notre site web.

M. Labonté demande pourquoi il reçoit une facture pour l'utilisation de l'eau.

PAUSE

21. MOTIONS

21.1 Dons - Budgets discrétionnaires

QU'IL SOIT RÉSOLU que les membres du Conseil contribuent les dons suivants de leur budget discrétionnaire respectif :

Stéphane Sarrazin

René Beaulne

Chantal Galipeau

Suzanne Lafrance

Yves Laviolette

Antoni Viau

Ian Walker

21.1.1 École élémentaire catholique St-Victor

La demande est reçue et sera étudiée après l'adoption du budget.

21.1.2 Cité Collégiale - AgriCité

Résolution 2019-028

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil autorise un achat publicitaire d'une valeur de 250\$, pris à même la rubrique budgétaire Publicité Conseil municipal 14-1123-3015 du budget.

Adoptée

21.2 Révision des contrats de télécommunication par Telecoms Enterprises

Résolution 2019-029

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet procède avec l'option C, tel que présenté dans le rapport F-21-2018, soumis par le département des finances, lors de la réunion plénière du 18 décembre 2018;

QU'IL SOIT RÉSOLU que toutes les lignes téléphoniques locales soit converties à Select Com/Bell;

QU'IL SOIT RÉSOLU de s'engager avec SelectCom à un taux de 0,012\$/minute;

QU'IL SOIT RÉSOLU de convertir tous nos contrats à Rogers aux taux gouvernementaux;

QU'IL SOIT RÉSOLU que la trésorière soit autorisée à conclure l'entente avec la compagnie Telecoms Enterprises.

Adoptée

21.3 Cannabis

Résolution 2019-030

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil accepte la recommandation de l'administration;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil autorise la vente au détail de cannabis sur le territoire du canton d'Alfred et Plantagenet.

Adoptée

21.4 Refonte du règlement de zonage

Résolution 2019-031

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil autorise l'administratrice du zonage à procéder avec le processus d'appel d'offres pour la révision du règlement de zonage.

Adoptée

21.5 Demande d'autorisation de détour temporaire du club OFATV

Résolution 2019-032**Proposée par:** Yves Laviolette**Appuyée par:** Antoni Viau

ATTENDU QUE le club OFATV a déposé une demande d'autorisation de détour temporaire pour l'utilisation des Chemins Pitch off et Boundary de janvier à avril 2019;

ET ATTENDU QUE les départements des travaux publics et de l'urbanisme ont été consultés et qu'il ne s'oppose pas à ce détour temporaire;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet autorise le détour temporaire par les rues Pitch off et Boundary pour les mois de janvier à avril 2019.

Adoptée**21.6 Guide touristique Prescott-Russell et région****Résolution 2019-033****Proposée par:** Ian Walker**Appuyée par:** René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet souscrive au forfait VIP du Guide touristique de Prescott-Russell & ses environs publié en 2019 par The Review Newspaper, qui comprend une publicité de format 8 ½ x 11 (pleine page) et une publicité de 1/8 page au coût de 899 \$, taxes en sus.

Adoptée**21.7 Protocole d'entente pour l'utilisation de centres communautaires par le Centre pour l'enfant et la famille On y va****Résolution 2019-034****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet autorise la continuité du partenariat avec le centre pour l'enfant et la famille ON y va et mandate l'administration de signer le protocole d'entente pour l'utilisation gratuite du centre communautaire Lucien Delorme de Wendover et de la salle municipale de Plantagenet.

Adoptée**21.8 Comité de selection pour la nomination des membres des comités****Résolution 2019-035****Proposée par:** Suzanne Lafrance**Appuyée par:** Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le comité de selection pour la désignation des membres des divers comités et conseils d'administration pour le terme du 1er décembre 2018 au 30 novembre 2022 soit composé des membres suivants:

René Beaulne

Chantal Galipeau

Stéphane Sarrazin

Valérie Parisien

Adoptée**21.9 Règlement des frais de redevances - révision****Résolution 2019-036****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil autorise l'administratrice du zonage à conclure une entente avec la firme Tunnock Consulting Ltd pour la révision du règlement sur les frais de redevances, pour un montant de 7 500\$.

Adoptée**21.10 Centre Novas - CALACS - Rental****Résolution 2019-037****Proposée par:** Chantal Galipeau**Appuyée par:** Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil approuve la location de la salle communautaire de Plantagenet, à un taux réduit de 50% du taux de location régulier, au groupe Centre NOVAS - CALACS francophone Prescott-Russell,

pour trois sessions d'information, les 13, 20 et 27 février 2019, entre 17h30 et 20h30.

Adoptée

22. CORRESPONDANCE

Résolution 2019-038

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la correspondance inscrite aux points 22.1 à 22.3 soit reçue et classée.

Adoptée

22.1 Services communautaires de Prescott-Russell

22.2 AMCTO

22.3 Chronique juridique

23. HUIS CLOS

Résolution 2019-039

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette portion de la réunion soit tenue à huis clos afin de considérer des renseignements privés concernant des personnes qui peuvent être identifiées; les relations de travail ou les négociations avec les employés; et les litiges actuels ou éventuels ayant une incidence sur la municipalité ou le conseil local en vertu des articles 239(2)(b)(d)(e) de la Loi de 2001 sur les municipalités.

Adoptée

Résolution 2019-040

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion soit rouverte au public à 22h50.

Adoptée

Résolution 2019-041

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que la Greffière soit autorisée à procéder avec la publication d'une annonce pour obtenir des propositions locatives pour l'ancien hôtel de Ville de Lefavre

Adoptée

23.4 Renseignement qui ont une valeur pécunière éventuelle

24. RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL

24.1 Règlement numéro 2019-10 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du (date).

Résolution 2019-042

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2019-10, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 15 janvier 2019, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

25. CLÔTURE


Résolution 2019-043

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 22h59.

Carried



Stéphane Sarrazin, Président

Annie Rochefort, Greffière par intérim